

Finland-Nivala: Public utilities

OJ S 73/2015 15/04/2015

Contract notice – utilities

Services

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Vesikolmio Oy

Postal address: Vesitie 7

Town: Nivala

Postal code: FI-85500

Country: Finland

For the attention of: Risto Bergbacka

E-mail: risto.bergbacka@vesikolmio.fi

Telephone: +358 440890777

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Water

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Puhdistamolietteiden jatkokäsittely.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 16: Sewage and refuse disposal services; sanitation and similar services

Main site or place of performance: Kalajoki, Ylivieska ja Nivala.

NUTS code FI1A2 Pohjois-Pohjanmaa

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Hankinta sisältää Kalajoen, Ylivieskan ja Nivalan jätevedenpuhdistamojen sekä rakennettavan Kalajoen keskuspuhdistamon puhdistamolietteiden jatkokäsittelyn tarjouspyynnössä tarkemmin määritellyllä tavalla.

Sopimus on kestoaltaan 3 vuotta (2016–2018).

II.1.6. CPV code(s)

65000000 Public utilities

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Arvioidut määrät:

Kalajoki, Ylivieska ja Nivala yhteensä n. 6 200 tn/a, sekä Kalajoen keskuspuhdistamo n. 3 700 tn/a.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals**II.3. Duration of the contract or time limit for completion****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Esitetty tarjouspyynnössä.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Esitetty tarjouspyynnössä.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Esitetty tarjouspyynnössä.

III.1.4. Contract performance conditions**III.2. Conditions for participation****III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Tarjoajan on oltava rekisteröity ammatti- tai elinkeinorekisteriin sijoittautumismaansa lainsäädännön mukaisesti. Täyttääkseen tilaajavastuulain mukaisen selvitysvelvollisuutensa tilaaja edellyttää, että tarjoajan tulee toimittaa tarvittavat asiakirjat seuraavasti:

- selvitys rekisteröitymisestä ennakkoperintärekisteriin, työnantajarekisteriin ja arvonlisäverovelvollisten rekisteriin,
- kaupparekisteriote,
- todistus verojen maksamisesta,
- todistus eläkevakuutuksen ottamisesta ja eläkevakuutus maksujen suorittamisesta,

- selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista,
- vastuuvakuutustodistus,
- todistus tapaturmavakuutuksesta,
- todistus työterveyshuollon järjestämisestä.

Selvitykset eivät saa olla 1:tä kuukautta vanhempia. Kelpoisuus edellyttää, ettei maksamattomia veroja ja eläkevakuutusmaksuja ole.

Mikäli ehdokas on liittynyt Tilaaajavastuu.fi -palvelun Luotettava Kumppani -ohjelmaan, voi mainitut todistukset korvata ko. palvelusta tulostettavalla Tilaaajavastuu.fi -yhtenäisellä raportilla, mikäli raportti sisältää em. tiedot.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Esitetty tarjouspyynnössä.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Esitetty tarjouspyynnössä.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents (except for a DPS)

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate 25.5.2015 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted Finnish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Tarjouskilpailuun tulee ilmoittautua, ja kohdassa III.2 vaaditut todistukset toimittaa, sähköpostilla osoitteeseen tero.heiskanen@infrap.fi ja pekka.iivari@infrap.fi 4.5.2015 klo 16:00 jälkeen ilmoittautumisia ei oteta enää vastaan. Tilaaaja järjestää kaikille tarjoajille yhteisen urakan esittelytilaisuuden 8.5.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus
Postal address: Radanrakentajantie 5
Town: Helsinki
Postal code: FI-00520
Country: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telephone: +358 295643300
Fax: +358 295643314
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.4.2015